Svensk översättning och sammanfattning av intervjun med Walter Reuter

Walter Reuter – ”Jag var snarare en outsider”

Fotografen och filmaren Walter Reuter berättar om sitt liv. Han föddes 1906 i Berlin och upplevde första världskriget som barn. Fadern inkallades och modern arbetade. Walter och hans två bröder placerades hos släktingar. Själv skickades han till en liten gård i Ostpreussen, där han tillbringade tre år nästan utan skolgång. Modern arbetade vid järnvägen och kunde bara besöka honom några få gånger.

Uppväxt och familj

Walter berättar att fadern var spårvagnsförare och sjöng i en sångförening. Familjen var enkel och inte kulturellt orienterad. Han fick dock violinlektioner tillsammans med sina bröder. En avgörande händelse var när han blev vän med en pojke från ett bildat hem. Genom denne kom han in i ungdomsrörelsen och började intressera sig för böcker, musik och teater.

Lärlingstid och brytning med fadern

Som fjortonåring började han utbilda sig till kemigraf i ett tryckeri. Efter utbildningen tjänade han mer än både sin far och en av sina bröder. När han ville resa till en ungdomskongress i Tyrolen ställde fadern ultimatum: reste han skulle han aldrig få återvända hem. Walter reste ändå och träffade därefter aldrig sin far igen.

Teater och kringflackande år

Efter en tid i Nürnberg lyckades han genom en serie tillfälligheter få arbete vid en teater trots att han saknade formell skådespelarutbildning. Senare återvände han till Berlin, arbetade i tryckeri och deltog i politiska teater- och kulturgrupper.

Fotografins början

Efter de blodiga händelserna kring första maj 1929 förlorade han sitt arbete. Arbetslösheten och politisk radikalisering förde honom in på journalistik. Han köpte en begagnad kamera och gjorde sin första fotoreportage om misären i Berlins koloniträdgårdsområden. Reportaget publicerades i Arbeiter-Illustrierte-Zeitung (AIZ) och blev starten på hans karriär som fotograf.

Kampen mot nazismen och flykten

Walter arbetade för vänsterpressen och dokumenterade bland annat nazistiska våldsgrupper. Efter publiceringar som gjorde honom eftersökt av nazisterna tvingades han lämna Tyskland 1933. Tillsammans med sin judiska partner Sulamith flydde han genom Schweiz och Frankrike till södra Spanien.

Spanska inbördeskriget

När Francos uppror bröt ut anslöt han sig först till en socialistisk milis. Efter en traumatisk upplevelse där han beordrades att avrätta fångar lämnade han den väpnade tjänsten och började istället dokumentera kriget med kamera. Han arbetade för den republikanska regeringen och fotograferade försvaret av Madrid och andra krigshändelser.

Frankrike, Marocko och Sahara

Efter republikens nederlag flydde han till Frankrike. Vid andra världskrigets utbrott internerades han som tysk flykting trots sin antifascistiska bakgrund. Senare fördes han till Marocko och därefter till tvångsarbete vid bygget av den transsahariska järnvägen. Genom stor uthållighet lyckades han 1942 återförenas med sin hustru och son och resa till Mexiko.

Mexiko

De första åren var svåra. Han saknade organisatoriska kontakter och levde tidvis på hjälp från andra emigranter. Så småningom fick han arbete som fotograf för mexikansk press. Karriären utvecklades snabbt och han blev en etablerad bildjournalist.

Filmkarriären

På 1950-talet började han arbeta med dokumentärfilm. Filmen 'Historia de un río' blev framgångsrik eftersom den skildrade människorna kring floden snarare än myndigheternas projekt. Han gjorde därefter flera dokumentärfilmer och arbetade även som filmfotograf. Filmen 'Raíces', som behandlade ursprungsbefolkningens situation i Mexiko, belönades 1953 med kritikernas förstapris i Cannes.

Senare liv

Efter att hans andra hustru drabbats av en svår stroke tvingades han sälja nästan all sin film- och fotoutrustning för att finansiera vården. Han återgick därför främst till fotografi. Trots erbjudanden återvände han aldrig permanent till Tyskland. I intervjun säger han att han kände sig mer hemma i Mexiko än i Tyskland och uppskattade den mexikanska öppenheten och generositeten.

Genealogiskt intressant uppgift

I intervjun berättar Walter uttryckligen att hans far var spårvagnsförare och att familjen bestod av tre bröder. Denna uppgift överensstämmer med andra källor om familjen Reuter och är särskilt intressant i samband med forskningen om den eventuellt okända äldre brodern.